



PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

Simona Callo - *Secrétaire Général*
simona.callo@panathlon.net

Mesdames et Messieurs
les Présidentes et Présidents
des Clubs
du Panathlon International

p.i. Mesdames et Messieurs
Conseillers Internationaux
Présidents de District
Gouverneurs
du Panathlon International

Circulaire N° 17/21

Rapallo, le 18 juin 2021

Objet: **Semaine européenne du sport – du 20 au 26 septembre 2021 – Mode de vie sain pour tous!**

Chers Présidents,

me référant à l'objet j'ai le plaisir de vous informer que, **la Semaine européenne du sport** se tiendra, cette année aussi, **du 20 au 26 septembre!** Le thème choisi cette année est **Mode de vie sain pour tous !**

J'invite donc tous les clubs de la Zone Europe à organiser pour cette date, ou en tout cas en septembre, un événement pouvant associer les citoyens à l'esprit du #BEACTIVE. Cela peut aller d'une simple marche guidée panathlonsiens/enfants/grands, une randonnée à vélo ou toute autre activité sportive, afin d'apporter une contribution active à cette initiative tout en vous priant de suivre les dispositions de protection imparties par les différents gouvernements à cause du Covid-19.

Je vous demande donc de bien vouloir envoyer votre adhésion au plus tard le 15 juillet 2021 à l'adresse suivante : barbara@panathlon.net ce qui nous permettra de collecter toutes vos expériences et de les insérer dans le dossier que nous enverrons à EWoS 2021.

J'espère pouvoir lire, dès que possible, les propositions que vous aurez l'amabilité de nous envoyer, ce qui permettra de les présenter au CI Paul Standaert, délégué EWoS du P.I., afin qu'elles soient insérées dans le Calendrier 2021.

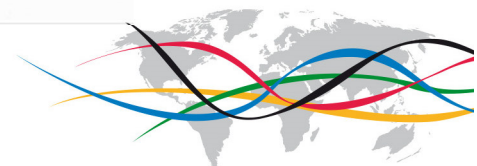
Je vous remercie de votre attention et, dans l'attente de votre réponse, je profite de cette occasion pour vous adresser mes respects.

Simona Callo
Secrétaire Général

VILLA QUEIROLO

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513
www.panathlon-international.org

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

Ai Presidenti dei
Panathlon Club

p.c. Ai Consiglieri Internazionali
Ai Presidenti di Distretto
Ai Governatori

del Panathlon International

Circ. n. 17/21

Rapallo, 18 giugno 2021

Oggetto: **Settimana europea dello sport dal 20 al 26 settembre 2021 – Uno stile di vita sano per tutti!**

Cari Presidenti,

in riferimento all'oggetto sono lieta di informarvi che, anche quest'anno, si terrà **la Settimana Europea dello sport dal 20 al 26 settembre!** Il tema scelto quest'anno è **Uno stile di vita sano per tutti!**

Invito quindi tutti i club dell'area europea ad organizzare per quella data, o comunque nel mese di settembre, un evento che possa coinvolgere la cittadinanza, ove possibile, sotto l'egida del #BEACTIVE. Si potrà organizzare una semplice camminata, panathleti/bambini/nonni, un giro in bici o un evento sportivo, al fine di dare un contributo attivo a questa iniziativa con la raccomandazione di seguire le disposizioni di protezione impartite dai vari Governi per il Covid 19.

Vi chiedo pertanto di voler gentilmente inviare la vostra adesione al più tardi entro il 15 luglio 2021 al seguente indirizzo: barbara@panathlon.net al fine di raccogliere tutte le vostre esperienze ed inserirle nel fascicolo che verrà inviato ad EWoS 2021.

Spero di leggere al più presto qualche proposta da parte vostra per poterla sottoporre al CI Paul Standaert, delegato EWoS del P.I., affinché venga inserita nel Calendario 2021.

Vi ringrazio per l'attenzione e nell'attesa di un riscontro da parte vostra colgo l'occasione per inviare i miei più cordiali saluti.

Simona Callo
Segretario Generale



PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

Messrs.
Panathlon Clubs Presidents

copy to: International Board Members
District Presidents
Governors

of Panathlon International

Circ. No 17/21

Rapallo, 18th June 2021

Subject: **European Week of Sport - from 20 to 26 September 2021 - Healthy Lifestyle for all!**

Dear Presidents,

With reference to the object, I am pleased to inform you that, the **European Week of Sport is going to be held**, this year again, **from 20 to 26 September!** This year the theme will be **Healthy Lifestyle for all!**

I therefore call upon all the Clubs of the European area to organize for that date, or in any case in September, an event that may involve the citizenry under the aegis #BEACTIVE. This can range from a simple panathletic/children/grandparents walk, a bike ride or sporting event in order to make an active contribution to this initiative strongly recommending that you comply with the protection provisions issued by the various governments for Covid-19.

Thank you for sending, your membership at the latest by July 15, 2021 to the following email address barbara@panathlon.net in order for us to collect all your experiences and include them in a file that will be sent to EWoS 2021.

I truly hope to receive at your earliest convenience any proposal from you to be able to submit to International Board Member Mr. Paul Standaert, P.I. delegate for EWoS, in order to appear accordingly in the Calendar for 2021.

I look forward to receiving your feedback and I take this opportunity to send you my best regards.

Simona Callo
General Secretary



PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

An die Präsident*innen der
Panathlon Clubs

z.K. An die Internationalen Ratsmitglieder
An die Distriktpräsidenten
An die Gouverneure
von Panathlon International

Rundschr. Nr. 17/21

Rapallo, 18.06.2021

Europäische Sportwoche vom 20. bis zum 26. September 2021-Gesunder Lebensstil für alle!

Liebe Präsident*innen,

Unter Bezugnahme auf den Betreff freue ich mich, Euch mitzuteilen, dass auch dieses Jahr die **Europäische Sportwoche vom 20. bis zum 26. September** stattfindet! Das Thema lautet dieses Jahr: **Ein gesunder Lebensstil für alle!**

Daher rufe ich alle Clubs im europäischen Raum auf, in der genannten Woche oder jedenfalls im September möglichst ein Event zu organisieren, das die Bürger unter dem Motto #BEACTIVE einbezieht. Das kann ein einfacher Spaziergang für Panathleten/Kinder/Grosseltern, eine Fahrradfahrt oder eine Sportveranstaltung sein, womit Ihr dieser Initiative einen aktiven Beitrag leistet. Dabei sind unbedingt die von den verschiedenen Regierungen auferlegten Schutzvorschriften gegen das COVID-19 einzuhalten.

Inzwischen bitte ich Euch, bis spätestens zum 15. Juli 2021 freundlichst Eure Teilnahme an die folgende Adresse: barbara@panathlon.net mitzuteilen, damit wir all Eure Erfahrungen sammeln und in das Dossier aufnehmen können, das EWoS 2021 zugestellt wird.

Ich hoffe, baldmöglichst Eure Vorschläge lesen zu dürfen, die daraufhin dem EWoS-Delegierten und Mitglied des IR Paul Standaert unterbreitet und in den Kalender 2021 aufgenommen werden.

Mit dem besten Dank für Eure Aufmerksamkeit und in der Erwartung, eine Antwort Eurerseits zu erhalten, sende ich Euch meine herzlichsten Grüsse.

Simona Callo
Generalsekretärin



PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

Sres. Presidentes de
Panathlon Clubes

p.s.i. Consejeros Internacionales
Presidentes de Distrito
Gobernadores

de Panathlon International

Circ. n. 17/21

Rapallo, 18 de Junio de 2021

Asunto: **Semana europea del deporte – desde el 20 al 26 de Septiembre de 2021. Un estilo de vida saludable para todos.**

Distinguidos Presidentes,

en relación al asunto de referencia me complace informarles de que, también este año, se celebrará la Semana Europea del Deporte del 20 al 26 de septiembre! El tema elegido este año es **Un estilo de vida saludable para todos.**

Por lo tanto deseo extender mi invitación a todos los Clubes de la Zona Europea a planear para esa fecha o, en cualquier caso, en el mes de Septiembre, un evento con el fin de involucrar a los ciudadanos bajo la égida de #BEACTIVE. Se puede variar desde un simple paseo panathletas/niños/abuelos, un paseo en bici, un evento deportivo, con el propósito de contribuir activamente a esta iniciativa con la recomendación de seguir las disposiciones de protección dadas por los distintos gobiernos para el Covid 19.

Por lo tanto, les ruego que tengan la amabilidad de enviar su adhesión a más tardar el 15 de julio de 2021 a la siguiente dirección: barbara@panathlon.net con el fin de recoger todas sus experiencias e incluirlas en el dossier que se enviará a EWoS 2021.

Espero leer algunas propuestas para someterlas a nuestro Consejero Internacional Paul Standaert delegado EWoS de PI para su inclusión en el Calendario EWoS 2021.

Les agradezco por su atención y aprovecho la ocasión para enviarles cordiales saludos.

Simona Callo
Secretario General



PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

Aos Presidentes dos
Clubes Panathlon

C/C

Aos Conselheiros Internacionais
Aos Presidentes Distritais
Aos Governadores

do Panathlon International

Circ. N. 17/21

Rapallo, 18 Junho 2021

Assunto: **Semana europeia do esporte de 20 a 26 de setembro 2021 - Estilos de vida saudável para todos!**

Caros Presidentes,

tenho o prazer de informar-lhes, considerando o assunto desta circular que, também este ano, acontecerá a **Semana Europeia do Esporte de 20 a 26 de setembro!** O tema escolhido é **Estilo de vida saudável para todos!**

Incentivo, portanto, que todos os Clubes da área europeia, organizem um evento, na data citada ou no mês de setembro, que possa envolver, se possível, a cidadania sob o signo do #BEACTIVE. Poderão ser organizadas caminhadas com panathletas/crianças/avós, passeios de bicicleta ou outro evento esportivo que contribua ativamente para esta iniciativa sempre seguindo as disposições de proteção contra a Covid 19 estabelecidas pelos vários governos.

Portanto, peço-lhes que confirmem sua adesão até 15 de julho de 2021 escrevendo ao endereço e-mail abaixo: barbara@panathlon.net para recolher todas as suas experiências e incluí-las na pasta que será enviada para EWoS 2021.

Espero, em breve, ler algumas de suas propostas para poder apresentá-las ao CI Paul Standaert, delegado EWoS do P.I., de modo que sejam inseridas no Calendário EWoS 2021.

Obrigado pela vossa atenção e enquanto espero por uma resposta vossa, aproveito esta oportunidade para lhe enviar os meus melhores cumprimentos.

Simona Callo
Secretária Geral